

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 2004 Nr. 186

---

---

A. TITEL

*Eerste Protocol betreffende de uitlegging door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, voor ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980, met verklaringen; Brussel, 19 december 1988*

B. TEKST

De Nederlandse, de Franse en de Engelse tekst van het Protocol, met verklaringen, zijn geplaatst in *Trb.* 1989, 49.

D. PARLEMENT

Artikel 1 van de Rijkswet van 25 februari 1991 (*Stb.* 1991, 86, *Publicatieblad Nederlandse Antillen* 1991, no. 52 en *Afkondigingsblad van Aruba* 1991, no. 46) luidt als volgt:

„Artikel 1

Het op 19 december 1988 te Brussel tussen de Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen tot stand gekomen Eerste Protocol betreffende de uitlegging door het Hof van Justitie van het op 19 juni 1980 te Rome tot stand gekomen Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, waarvan de Nederlandse, de Franse en de Engelse tekst in Tractatenblad 1989, 49 zijn geplaatst, wordt goedgekeurd voor het gehele Koninkrijk.”

Deze Rijkswet is gecontrasigneerd door de Minister van Justitie E. M. H. HIRSCH BALLIN en de Minister van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie Kamerstukken II, 1988/1989, 1989/1990, 1990/1991, 21 134 (R 1369); Hand. II 1990/

1991, blz. 2209; Kamerstukken I 1990/1991, 21 134 (R 1369), nr. 178; Hand. I 1990/1991, zie vergadering d.d. 19 februari 1991.

#### E. BEKRACHTIGING

Voor de volgende staten is, in overeenstemming met artikel 5 van het Protocol, een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van de Europese Gemeenschappen:

België . . . . .	5 mei 2004
Denemarken <sup>1)</sup> . . . . .	7 maart 2001
Duitsland . . . . .	26 maart 1996
Frankrijk . . . . .	1 december 1995
Griekenland . . . . .	8 mei 1992
Ierland . . . . .	29 oktober 1991
Italië . . . . .	9 december 1992
Luxemburg . . . . .	13 augustus 1992
het Koninkrijk der Nederlanden (voor Nederland) . . . . .	21 juni 1991
(voor de Nederlandse Antillen en Aruba) . . . . .	24 mei 1993
Portugal . . . . .	30 juni 1994
Spanje . . . . .	14 september 1994
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brit- tannië en Noord-Ierland . . . . .	29 januari 1991

<sup>1)</sup> Onder de volgende verklaring:  
“The Protocol is not applicable to the Faroe Islands and Greenland”.

#### G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zullen ingevolge artikel 6, eerste lid, van het Protocol op 1 augustus 2004 in werking treden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Protocol voor het gehele Koninkrijk gelden.

#### J. GEGEVENS

##### **Verwijzingen**

Titel	: Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst; Rome, 19 juni 1980
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 1993, 100

- Titel : Tweede Protocol waarbij aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen bepaalde bevoegdheden worden toegekend inzake de uitlegging van het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980; Brussel, 19 december 1988
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, ...
- Titel : Verdrag inzake de toetreding van de Helleense Republiek tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980; Luxemburg, 10 april 1984
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1992, 134
- Titel : Verdrag inzake de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980; Funchal, 18 mei 1992
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1993, 107
- Titel : Verdrag inzake de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980, en tot het Eerste en het Tweede Protocol betreffende de uitlegging ervan door het Hof van Justitie; Brussel, 29 november 1996
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2002, 163
- Titel : Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;  
Rome, 25 maart 1957
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 120
- Voor wijzigingen van bovengenoemd Verdrag van 25 maart 1957 zie rubriek J van *Trb.* 2004, 119.
- Titel : Overeenkomst betreffende bepaalde instellingen welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben;  
Rome, 25 maart 1957
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 76

Titel : Protocol betreffende het Statuut van het Hof van  
Justitie van de Europese Economische Gemeen-  
schap;  
Brussel, 17 april 1957  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 77

Uitgegeven de *zesentwintigste* juli 2004.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

B. R. BOT